



LA DONA ABANDONÁ (per Marqués de SADE)



- Cuan m' abandoná el meu home sols em deixá la camisa que portaba,
 —¿Y cóm pogueres tirar avant?
 —Llevantme la camisa.

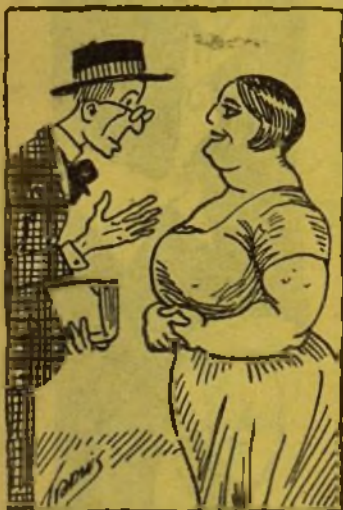
Ayuntamiento de Madrid

Efemérides valencianes

- 23-AGOST-1830. — Fundació de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Valencia.
- 24-AGOST-1892. — Comensen a moure els partits polítics, organitzant-se per les properes eleccions provincials. Sols els republicans no s'entenen.
- 25-AGOST-1885. — Es celebrà una manifestació patriòtica, a la que assistiren entitats de totes les classes socials, a causa dels rumors de que Alemanya s'havia apoderat de les illes Carolines.
- 26-AGOST-1892. — En el Casino Nacional es celebra la primera de les tres sessions del Congrés Nacional socialista, al que assistiren delegats de tota Espanya.
- 27-AGOST-1572. — Determinen els diputats construir "una casa de municions", que anat el temps se convertí en l'actual Ciudadela.
- 28-AGOST-1881. — Mor el docte catedràtic de Química doctor don José Monserrat, rector i senador que havia seguit, produint la seua mort cheneral sentiment.
- 29-AGOST-1892. — Els socialistes, que celebraren dies abans el Congrés Nacional socialista, terminen aquell acte donant un mitin en el teatro Pizarro (ya desaparegut).

ALLIPEBRE

- ¡Uf! ¡Qué calor!
- ¡Pos si estuvieras aquí, Coyete!
- Debido a esta calor, nuestro amigo Panerasio Capdalahila, que es ateo, no va a veranear.
- ¡Por qué?
- Por eso, porque es ateo y está harto de ver-a-neos.
- ¡Qué malo es eso, Coyete!
- Más malos son los discursos de Melquiades Alvares y todo el mundo s'ocupa d'ellos.
- ¡Es envidia o caridad?
- Es la fa... ma que ese hombre gosa. Ahora los atletas han descubierto un método muy cómodo para entrenarse.
- ¡Coalo!
- El ir en tren. ¡Más entrenados!
- Hombre, ¿y no vendrá el tifus?
- Vendrán las elecciones, que es peor, conque no t'apures.
- Mira, Coyete, tú no te pases en nada a una buena comida.
- ¡No! ¡Por qué?
- Porque una buena comida tie-



- Li aconselle que llixca este llibre, que es altament moral.
- No, si a mi els llibres morals m'agraden... com la guardia civil als lladres.

VALENCIANS ILUSTRES

JOSÉ CRISTÓBAL SORNÍ Y GRAU

"Que la meua adorada Valencia aculliga sempre carinyosa el meu constant amor que la llarga permanència de 35 anys fora d'ella no ha aminorat, ni en lo més mínim, sense que m'hagien pogut fer oblidar-la, ni Málaga la bella, ni Cádiz la il·lustrada, ni Sevilla la graciosa, que tanta fama tenen, ni Madrid, que s'engreix en ser Cort, y que per a mi es la que menys atractiu té. No: la meua predilecta, la meua ben vullguda, el únic amor meu, serà sempre la bellíssima ciutat de Valencia, la més hermosa entre les més hermoses, la més mereixedora de ser amada y estimada entre totes les ciutats de mon."

Aixina escribia y s'expressava el senyor Sorní en els Jocs Florals de que fou mantenedor en l'any 1883, al cap de 35 anys de ausència de la ciutat natal, com en el mateix discurs moridíu.

Naixqué Sorní en Valencia el dia 10 de Choliol de 1848 y morí en Madrid el 8 d'Abril de 1888.

Fou abogad; deprenqué les primeres lletres en el col·legi de les Escoles Pies y estudià la carrera de Dret en esta Universitat, y de que fou un dels alumnes més aventajats ho demostra el fet de que, durant dos cursos consecutius, fou nomenat, per el Claustro Universitari, catedràtic substitut del primer any de Dret romà.

En 1841 passà a Málaga, on eixí la carrera hasta 1843, que tornà de nou a Valencia, hasta 1854, en que fou electit diputat per les Constituyents, trasladant-se a Madrid, on fixà definitivament la seua residència.

Fil·l d'una antiga família valenciana d'abolengo liberal, pareixia com si sentira bullir en la sang les idees de progrés; per això en la seua vida política may s'el veu retrocedir, abans al contrari, sempre en avans, el veem en les files progressistes primer, entre els demòcrates després, republicà més tard y finalment federal.

En la sangrienta reacció de 1824, fou perseguit y processat per conspirar, seguint sentencià a mort, de qual sentència pogué lliurar-se, gracies a una emigració, que durà hasta una amnistia que dona la reina Cristina.

En 1835 se inscriví en la Milícia Urbana primer, y després en la Milícia Nacional, en la que desempeñà els càrrecs de sargent, subniente, teniente, achudant, capitá d'infanteria y

de caballeria, comandant desde 1842, y últimament teniente coronel.

En 1836 y 1837 prengué part activa en la guerra civil, eixersint el càrrec d'achudant del primer batalló de la Milícia Nacional, movilitat en la provincia de Valencia.

Trobant-se en Sevilla en Septiembre de 1840, prengué part activa y contribuí eícasment al pronunciamient contra el ministeri de San Luis.

En 1843, en Málaga, combatí enérechicament en defensa de la rechenencia del cheneral Espartero.

Fou vocal secretari de la Chunta revolucionaria en 1854 y fou u dels 21 diputats que en aquell añ votaren en les Cortes Constituyents contra la dinastia y contra la monarquia.

En 1856 combatí al cheneral O'Donnell, que volgué violar el resineto de la representació nacional; pero habent triunfat les tropes d'aquell cheneral, se retraigué de la vida pública, conspirant secretament, cuan arribà el cas, para derribar aquella situació.

El 23 de Chujó de 1866, en compaña de Nicolás María Rivero y altres demòcrates, defengué, en Madrid, la plaza d'Antón Martín, seguint apresat y condenat als a quatre mesos de presó perque no el pillaren en les armes en les mans.

Prengué part activa en la revolució de Septiembre de 1868, mereixent ser nomenat vocal de la Chunta revolucionaria. Fou electit diputat per el distrit de Serrans, de Valencia, en 1869, y fou u dels 75 d'aquella salceta minoria que tan brillantment sostingué la causa de la democracia.

El 13 de Febrer de 1873 fou nomenat per el primer Govern de la República delegat del patrimoni de la Corona, y el 23 del mateix mes se li encarregà la cartera d'Ultramar, en qual desempeñó dictà l'humanitari decret de declarar lliures a 10.000 esclaus de la Isla de Cuba, mostrant, satisfet, la pluma en que havia refrendat el decret lley d'abolició.

Fou partidari de l'armament del poble, pucs enteniz que aixina podria millor defendre els seus drets, y per això milità sempre en la Milícia Nacional. Després de la caiguda de la República pertenciqué fiel als ideals federales, en qual partit figurà hasta el fi de la seua vida, desempeñant sempre càrrecs d'importancia.

En el número pròxim: FRANCISCO RIBALTA



Diven per ahí...

...que l'esperit del señor Fernández de Córdoba flota en els salons de l'Achuntament.

...qu'els negociats d'aquella santa casa pareixen "hojas del árbol caídas", que son "juguete del viento", pucs tan pronte estan así com allà.

...qu'el públic, per tal motiu, está desorientat y tem haber entrat en el Manicomio en lloc de l'Achuntament.

...que Roberto X... té dolor de quixel, y la culpa la té aquella que en el Cabañal...

...que hian flujos molt terribles.

...que "las de Cantimplora" "no veranean este año porque eso hace ya muy cursi".

...que lo cursi es no tindre y voler aparentar lo contrari.

...que hian empleats de l'Achuntament que abans feen gala de llechir "Diario de Valencia" y ara van lluint per tots els pasillos "El Pueblo".

...qu'el señor Rosal té una caiguda d'ulls castigadora.

...que una viuda sinse fills vol fer méritos para tindre.

...que hian arquitectos molt simpáticos.

...que Batiste "Chopeti" no ha firmat en el cul del Nano de la Cañá.

DE PAELLA

D' un diari de Madrid:

"En la vía del ferrocarril Central de Aragón, en Valencia, ha aparecido un hombre seccionado en dos partes. Se supone que ha sido atropellado por el tren..."

¿Y no será un atac d'asma?

D' un diari local:

El pasado sábado, por la noche, Vicente Torres Embuena, Salvador Ros Muedra y otro conocido por "Chimo" marcharon a cenar a la playa, y, después de beber más de la cuenta, fueron a Marchalenes, acostándose dentro de uno de los vagones que los que conducen autos deben legalizar su carnet de chofer, la matrícula de su automóvil, la patente nacional, etc., etc."

¿Han quedat enterats?

¡Pues nosotros tampoco!

Allá en va un atre:

"Vendo cama de matrimonio sin estrenar."

Poró, ¿on qué ponsen estos novios de ara?



— ¿Y vosté, don Cheroni, encara se dedica a la pintura?

— Desde que me casé que no pinto res. Ara qui pinta es la dona.

ne un buen principio, y tú vas a tener un mal fin.

— ¡Redimonio, Dimonio!

— ¿Crefas que sólo tú sabías hacer chistes malos?

— Ya sé que pa eso te pintas solo; pero a pesar d'ello pintas menos que un moso d'estasión que yo conosco.

— ¿Cuál es él?

— El de Pinto, que, apenas arriba el tren, lis dise a los viajeros:

— "Pinto, dos minutos!"

— ¡Che, qué drapada!

— Será lo que vulgas, pero mira si las siensias adelantan, que en las escuelas, los niños, pa deprenen a escribir, empiezan escribiendo cartas.

— ¡Eso es imposible!

— Eso es veritat, porque la carta primera que escriben es el carta... pasio de l' uno.

— ¡Fusilable!

— ¡Bah! De peores se me premian en los Juegos Florals. Y, a propósito, hombre: la Sociedad

Protectora de ciertos animales se va a meter en los teatros y en las iglesias.

— ¿Por qué?

— Porque les dona pena vore tantas arañas penchando del techo.

— ¡Qué hermoso coracón!

— Los pobres sastres van a pasar este invierno que viene la pena negra.

— ¿La pena o la pana?

— La pena, la pena. Y, a ratos, su masculino.

— ¡Y por qué eso de la pena?

— Porque con eso de las reformas... ¡se soelta cada terno!... Los dan gratis y en abundancia.

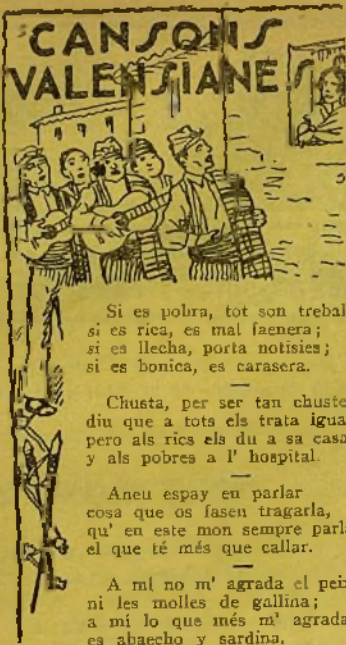
— Bueno, ¡quieres que te resita una novela que he escrito?

— ¡Caramba! ¿Tú novelista? ¡A vore, a vore!

— Oye: "Sierta ves, una hermosa muchacha de 18 abriles, que no había ido nunca al cine..."

— ¡Prou! Eso es inverosímil. ¿No sabes novelar? ¡Al corral!

Ayuntamiento de Madrid



Si es polbra, tot son treballs;
si es rica, es mal faenera;
si es llecha, porta notisies;
si es bonica, es carasera.

Chusta, per ser tan chusteta,
diu que a tots els trata igual;
pero als rics els du a sa casa,
y als pobres a l'hospital.

Aneu espay en parlar
cosa que os fassen tragarla,
qu'en este mon sempre parla
el que té més que callar.

A mí no m'agrada el peix
ni les molles de gallina;
a mí lo que més m'agrada
es abaecho y sardina.

Consejos d'un sabio

No t'importe no ser rico. La miseria se combate fácilmente con polvos insecticidas.

Lo mejor para el desarrollo de la mujer es ponerse a servir. De seguida las veis criadas.

Que nadie plore de verse sin familia en el mundo. Baste meterse fraile; de seguida todos son hermanos.

Si eres moro y quieres vernear, bautízate; tomarás las aguas.

Para los arrollados por un auto lo mejor es el hígado de bacalao. Desarrolla mucho.

Si to se moere la esposa u el esposo, cómprate un pan integral. Los docelos con pan son menos.

Hay sastres que tienen buen corte, pero no cale ir a ellos. Buenos cortes los podréis conseguir faitándolos con una navaja que no estea esmolada.

Si eres toerto, dejarás de serlo prontamente si te saltas l' ojo sano.

Coandó vayas a una casa, si está serrao, llama; no vayas a entrar sin estar abierto.



—¡Chica! Has apretat tant al donar el "do" de pit, que t'ha ixit a duo en un "fa" de cos.

CAP AMUNT Y CAP AVALL

¡Pobrets dotors!

Hia qui 's queixa dels dotors, y yo entenc, si he de ser frane, no hia per qué lamentarse de la tal calamitat, pos calamitat, y grossa, son meches y siruchans. ¡Ay! Si no fora per ells no es podría caminar. ¡Se pegariem en espenta! Viuríem amontonats. Eixiríem a milanta per sentímetro cuadrat. Hia que conservar la plaga, per alló del "menos mal". Y el qu' es queixe, que revente. ¡Pos estábem aviats! Pero anem a traure cónters; parem-se a reflexionar qui son els tals que se queixen, y el motiu de marmolar: Uno que farta pa setse y es posa com pa incubar, pos lo mateix bou que vaca, pollastres, conills o gats, de tot embutir la paltra, més o menos aliñat; y no dic de suc de parra si pega mala panchá, per lo que, ni en dinamita, pot el eos desembosar. El atre, que va de raucha per cabarets y per bars y, clar, entre camareres, sol pendre una... llimoná; aquél, qu' entra en un serrao, eixint en una corná,

que li toca fer el coixo una llarga temporá. En resumen: els que fan una vida artificial o els atres qu' els pega el naípe per anar a treballar. D' ahí, la tuberculosis del mou s' ha enseñorechat... Y no dic atres ecesosos perque no vull fero liare. Y volen qu' els pobres meches euren tals desaguisats. ¡Qu' un doctor, de tres pasiens, en quatre s' ha equivocat! Aixó 's moneda corrent, que no mos deu alarmar. Pos aguarda; en siruchia no es manco cómic el cas: U, qu' el feu pols un tranvía, cuant l' anaben a operar, li cosiren a un tobillo, aturrullats, una ma, y, per conseguint, el peu li posaren sobre 'l bras. Cuan transcurriren uns dies se va poder observar qu' el home, en acció de gracias, alsant un peu se señá. Yo cree qu' estes distraccions li pasen al més pintat. Gracias als dotors, vivim un poc més desahogats. ¡Als dotors... y als automóviles, que son elements rivals!

EL TIO TO

Si con facilidad t'aborronas y te se pone carne de gallina, haste vegetariano; te se pondrá carne de membrillo entonseas.

Procura que lo que comas no te entre por los ojos; es más mejor que te entre por la boca.

CALDERON DE LA BARCA

NOTISIAS LOCABLES

Las notisias que tenemos en cartera, y de las coales vamos a donar coenta a nuestros amables lectores, son d' aquello más fresquitas, como ostedes van a josgar.

Oído:

—PARESE cosa sierta que va a haber un cambio en nuestro Ayuntamiento. El cambio consistirá en llansar al carrer a los con-sejales de la dictadura y donar posesión a otros, que revisarán todo lo hecho por aquellos, para quitar lo que no lis convenga y dixer lo que lis vaya bien. Pa despistar emplearán los adjetivos *bueno* o *malo*, pero ostedes entrepétrenlos en este sentido: *me conviene* o *no me conviene*.

—PARESE ser que l' Ayuntamiento está disponido a instalar en la torrita sentral de la noeva-vieja fachada un reloj que tindrà una cosa que llamarán *carrillón*, pero que será, en realitat, una senserrada, que hará como que toca la Marcha... de Cádiz. Es fácil que, con el tiempo, lo empleen para senserros de los mansos de la plaza de Toros.

Li preguntan a un detingut:
—¿Per qué estás pres?
—Per haber perdut en una carrera a peu.
—¿Cóm es aixó?
—Sí. El meu contrincant era un polisia.

—PARESE que se tinga el propósito de reformar la plasa d' Emilio Castelar. Como en esta serían ya 14.000 las reformas que s' han hecho, nosotros proponemos que, a coenta d' Emilio Castelar se li ponga a la plasa el nombre de Don Melquiades Alvares.

—PARESE que los señores Mellado y Suay, propietarios de las únicas casas que faltan a derribar en la calle de la Sangre, rectificando la conduta que siguieron en otros tiempos, van a sedir gratis a l' Ayuntamiento las parcelas nesecarias para ensanche de la mencionada vía. Al dar esa proeba de valensianismo mos hase pensar si habrán nasido en la Cochinchina. ¡Tan raro sería!

—PARESE que l' alcalde señor Maestro tenga el propósito de que el piso de lo que ya podemos llamar ex Bajada de San Francisco quede totalmente terminao pa la feria de Julio de 1930. A tal fin a han pouido las vías de los tranvías, en forma tal, que los que van badando por la calle corren el peligro de trencarse la crisma.

Es parla d' un famós oculiste y un diu:
—Ahí aon el veuen, té més de sine millons.
—No té res d' extrañ—fa un atre—. Les seues consultas, als malalts, costen un ull de la cara.

REFRANS VALENCIANES



No puches a la cambra y no caurás en la escala.

Eutre amics no cal toaltes. (Y era perque no en tenien.)

Be que es deis atres no m' omplin galties.

Cuan diuen que un bou be, per lo meñs es chonguet.

Arrebols de Castella, els vells baix la chimenera.

Home chicotet, raboseret.

Hui per mí, demá per tú, no s' escapará dengú.

Conosimientos inútiles

Llus moderniste

Es va a la peixcatería y es compra un llus del agrado del consumidor, deixantlo a deure después de regatechar el preu. Ya eu casa, la cuinera li contará cuantos pa llevarli la *escama* que, naturalmente, portará el llus damunt. Fet asó se li posa una *miqueta* de pols dels derribos de la Baixa de Sant Fransés, después s' el posa en una casola plena d' aigua de Loeches y se bull a *fuego lento*. Cuan ya está ben bollit, se fa a trossets, levantli abans la espina, y s' adoba en sal, pebrereta, llimó, asfalto y confeti. Se li afexchix un *picadillo* de visera de charol. Es fica al forn, y cuan ya esriga a punt, se li dona a tastar al casero cuan vacha a cobrar el resibo del mes; s' espera ú a vore els resultats... y obra después en consecuencia.

CABALLERO HONORABLE

que sepa francés, inglés, alemán, ruso y chino, hase falta pa tocar el manubrio en un bar d' esos de por ahí. Inútil presentarse sin buenas referencias. Artríticos, abstenerse.—Razón: LA CHALA, 1.345.

Revisat per la sensura.



—¿Tampoc hui t'has sabut la lliçó?
—¡Si es que el mestre sempre em pregunta lo mateix!



—Si mos veren ara, Luis, no pensarien res bo.
—Per qué?
—Perquè portes el trache de montar.



—Si estás segur de volermé, yo estic segura, Julián.
—Pues som la gran parella de segunitat!

Un cas extrañ

En el poble de la Llangosta viu un chove llaurador que la sap molt llarga.

Un dia hagué de baixar a València a vore a una senyors per no ré qué de l'arrendament.

Va arribar en el moment que s'asentaben a la taula.
—Séntat, séntat—li digueren donantli una caira.

Pero no el convidaren a dinar. Y el chivot tenía gana.

—¿Qué tal, cóm va el poble?
—Be—respongué el llaurador—Per sert que ha pasat un cas molt extrañ.

—¿Qué ha pasat?
—Que l'atre día una marrana va tindre tretse gorrinets.

—¿Y qué?
—Que sols té dotse mamelles.

—Entonses, pues, ¿cóm mencha l'atre?
—Si, mire: fa com yo. Se contenta en mirar.

Inmediatament el convidaren.



EN LA REDACIO

—M'ha encarregat el Director el article de fondo y no sé quin tema tocar.
—Fes la descripció de un pou, y si vol més fondo, tirat a la mar.

Pregunta impertinent

Al doctor Camamirla li molestaba extraordinariament que li feren consultes y no li les pagaren. Sostenia—y tenía raó—que la carrera li había costat molt bones pesetes y que qui volguera aprofitarse de la seua sciencia había de pugnar en totes les de la ley.

Pero el doctor Camamirla era un señor ben educat, y cuan Roseta, la filla única del baró de l'Argamasa, el seu millor elient, li fea preguntes de les que tant el molestaben, en els llocs més inverosímils, no s'atrevia a contestarles en una mentira.

Fea una resposta evasiva y prenfa paciència.

Pero la broma ya duraba massa. Anaben a l'Hipic:

—Doctor: tinc un uñero, ¿qué me puc fes?

Anaben al te del Termas:
—Doctor, dónein un remey pera la migraña...

Hasta que un día el doctor Camamirla no pogué aguantarse més. Es trobaben en una reunió "bien", y Roseta, en veu alta, davant de tots, li preguntá:

—Doctor, tinc un gatet al qui li cau tot el pel... ¿A qué pot obedir?

El meche respongué indiferent:

—Aixó deu de ser quo munta molt a caball, señoreta.

S'acabaren les preguntes.



—¿Me esperarás, Pura?
—¡Sempre!
—¿Y et trobará, Pura, cuan torno?
—¡Home! ¡Aixó ya es demanar masa!

COLMOS Y ENDEVINALLES

—¿En qué li sembla un enxiste d'imprenta a un músic?

—En que toca la jota molt asovint.

—¿Quin es el torero del que no es pot parlar mal?

—Barrera, perquo té orellas en totes parts.

—¿Quina es la sal que té manco gracia?

—La sal-sosa.

—¿Quin es el colmo d'un arquitecto?

—Fer castells en l'aire.

—¿Y el d'un camarero?

—Ser un buen moso.

—¿Y el d'un selador?

—Tindre sis.

—¿Y el d'una moline-ra?

—Combregar en rodos de moli.

—¿Per que menechen els gosos el ralo?

—Perque el ralo no pot menechar al gos.

—¿Per que l'arrós no es saludable?

—Perque al mencharne s'ompli la boca de grans.

—¿Quin es el colmo d'un choyer?

—Tindre els ulls bri.

lants, ser amo d'una gosa que li diguen Perta, casarse en una turquesa (de Turquía) que li diguen Esmeralda y pasarse la vida fent solitari.

—¿Quin es el colmo d'un actor cómic?

—Morir trágicamente.

—¿Quin es el colmo d'un coixo?

—Anar en peus de plom.

—¿Y el d'un ebaniste?

—Fer un tocaor... de guitarra.

—¿Y el d'una comare?

—Volcar una tartana.



—Els peixos tenen més sort que nosaltros; cuan plou poden ficarse baia del pont pa no banyarse.

NOSTRE TEATRO

Pronte, molt pronto, reapareixerá

NOSTRE TEATRO

que, com en la seua primera época, publicarà en cada número una obra teatral completa escrita en valensià. NOSTRE TEATRO editarà les obres de més éxit del repertori antic y modern.

NOSTRE TEATRO

anirà avalorat per les més prestigioses firmes. NOSTRE TEATRO será l'obra predilecta de tot bon valensià.

NOSTRE TEATRO

valdrá una fortuna, pero sols es vendrá al preu de 30 sèntims en tots els kioscos. El resurchiment de NOSTRE TEATRO será una cosa seria. Tot el mon adquirirá, apenes es pose a la venta,

NOSTRE TEATRO

Fiestas en Beniporquera

En esta poblaci6n, como todos los años, se preparan unos magníficos festejos, que van a deixar cheperados a los que los presencien. L' Ajuntamiento, con un desprendimiento drapayable, ha votao 14 royales más de lo que había presupuestao, éstos con cargo al sobrante de la liquidaci6n del anterior presupuesto que, como todo el mundo sabe, se serró con défisit.

He aquí el porcbrama de los festejos:

Día 1.º—Al amanecer, diana por los de la limpieza pública, quo despertarán al vesindario con sus canCIONES y fandanguillos huclvanos. A las 12, vuelo de pajariños en los campos de la huerta. A las 20, retreta en los cuarteles de la ciudad, y a las 22, toque de silencio en los miamos.

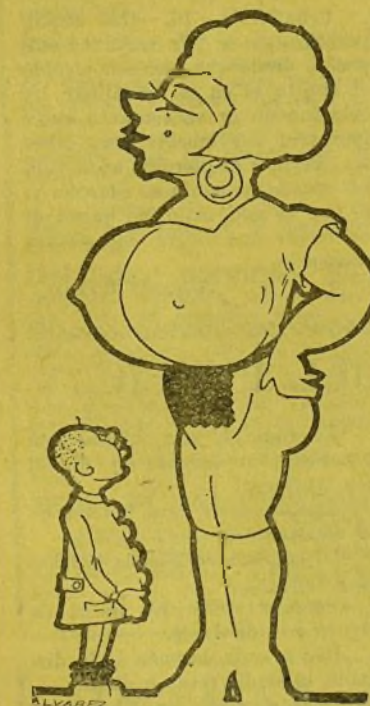
Día 2.º—Como l' anterior, sobre poco más u manco.

Día 3.º—Idem, idem, más reparto de sopa y rancho a los pobres en los sitios de costumbre.

Día 4.º—Gran castillo... en Játiva, que podrá ser visitao si l' amo lo permite.

Día 5.º—Corrida... en pelo, a cargo de los inocentes que encara creen en ciertas cosas.

Día 6.º—Concurso de tracas, en el que tomarán parte los ediles, pronunsiando sendos discursos.



El chiquet.—¿Ara comprene l' eclipse que mos explicaba el mestre?



—Pero, ¿haurán homens com els que presenta LA CHALA?



—Dolores, tú tens més de tres... amics.
—Luis, tú tens... molt poca vergüña.

Un exagerat

Dos chicos de Marsella—l' Andalusia de Fransiá—parlaben en la terraza d' un café de la Cannebière.

—Che—día l' un—estic molt malalt.

—Yo també.

—Tinc l' estómago tan dilatat que, cuan pixe, em fa cosqueilles el coxis.

—Y yo—fa l' atre—patixe del cor. Em bat tan fort, que els veins se queixen que per les nits no els deixa dormir.



Ell.—Sopies que no tino un pel de tonto.
Ella.—Pues yo sí; més de ú.



—¿Qui es vosté?
—El gasero que vino a revisar el contaor.



—¡Derrotat en les eleccions! ¿Qué fas yo ara?
—No eres meche? ¡Véngat dels electors!

La cupletera

Per la Candelaria va debutar en un teatro d'una ciutat de la província de València una cupletera, filla del jefe de l'estudió de... Granotera (ya mos perdonaran que no donem el verdader nom), un dels cuplets, més o menys furris, que va cantar, comensaba aixina:

"Mi padre decía...
mi padre decía..."

Y á del galliner digné en veu forta:

—¡Granotera, un minuto!

Rialles chenerals y asarament de la cupletera.

Un chuche humorístic

L'abogad Carraspera tenia un mal cheni de tots els dimonis.

Sert dia, empipat en un chuche que no fallaba les coses com éll volia, li va enviar un escrit, que acababa aixina:

"Y, si no accede a lo que pido en justicia, me... defeco en el juez, en el oficial y en el alguacil..."

El chuche, llunt d'enfadarse y tiraro per la tremenda, va preferir pendreu a broma. Y en l'escrit en que va respondre a Carraspera, li digné:

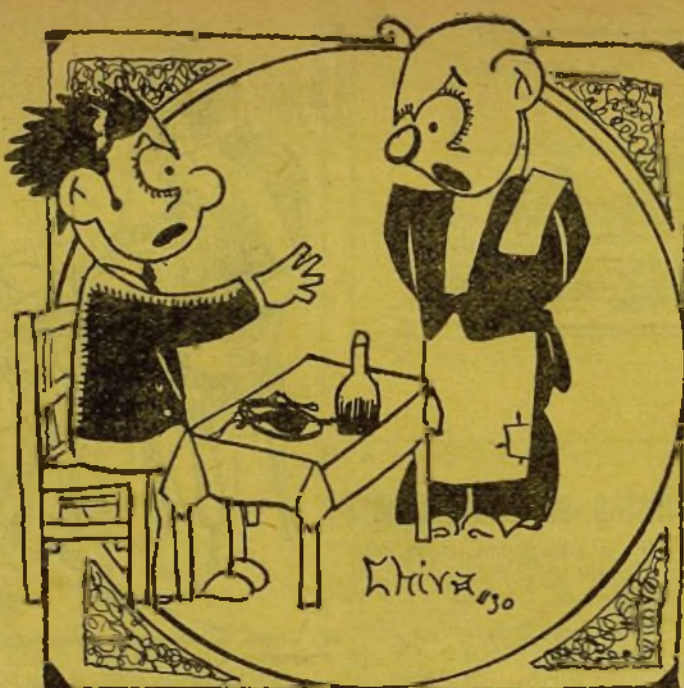
"En cuanto al primer extremo, o sea al que se refiere al señor juez, fallo que no ha lugar.

En cuanto al segundo extremo, o sea al que se refiere al escribano, dése vista al interesado.

Y en cuanto al tercer extremo, o sea el referente al alguacil, como se pide."



—Si Ella, sí. Ya saps que yo no tinc pels en la llengua.
—Aixó no ho dirás tú molt segur.



—Esta chulla está imposible.
—Pues mire. Ha estat un mes en l'escaparat, y hía que vore la chent que se paraba a vérela.

POR EL TELE Y POR LA RADIO

(Servicio especial de LA CHALA)

NOTISIAS DE TODO ARREO

Indostán, 16.—Después d'una horrorosa tormenta, el mar embravesido quedó convertido en una balsa d'aseite.

En tal motivo ha huido una buena pesca de sardinas en conserva.—K.

Las Palmas, 16.—En la corregida de toros celebrada en esta plaza, ha obtenido un ruidoso fracaso el Panolla-Chico. Por eso, y a pesar de las palmas, no lo quieren repetir.—K.

Burdeos, 16.—En la Batalla de Flores celebrada en esta capital, los combatientes s'anquilaron, y, a cuenta de flores, se tiraron los adoquines. Presisa una noeva elección de consejales.—K.

Sevilla, 16.—El eclipsado torero y autor dramático señor Sánchez Mejías ha escrito un himno a las declaraciones de su tocayo el señor Sánchez Guerra, al que, por tratarse de Guerra, li ponera la música el mayestro Guerrero. Se sospecha que va a alcanzar más éxito que el "Hay que ver".—K.

Logroño, 16.—Se ha suicidado un hombre de los arrabales. En

una carta dirigida al juez li dise que tenía tres pesetas en calderilla, y como no sabía en qué gastárselas, se las ha tragao pa acabar con aquel terrible tormento. En l'autopsia s'ha visto que faltaban 15 céntimos pa las tres pesetas. Aloego s'ha caído en que los 15 los gastaría el solisidia en el sello pa la carta al juez.—K.

Huelva, 16.—Ha ocurrido un horroroso incendio en un estanco que, a la par, era tienda de vinos y licores.

El fuego, alimentado por el líquido alcohólico, ha reducido a cenizas todo el edificio, desapareciendo todo, todo, menos el tabaco y las sorillas que es lo único en que no pudo sobarse el vorás elemento.—K.

Peñafloreda, 16.—La seguía pertinás que se deja sentir en este pueblo desde que hisieron alcalde al que lo es en la actualidad, ha originao un grave conflicto en la industria del mueble, pos como las cosechas se pierden, ni la vida es cómoda ni nadie se consola, y, lo que es más malo, no queda ni un toaor que alegre esta penosa existencia.

AGENCIA KARAU

LA GRASIA DEL PUBLIC

El chenerall P. té un asistent vascougat que es salafsim.

El altre dia li va dir:

—Tín eixa carta y pórtala a casa del coronel Gómez. Y si no está, li la deixes.

Al poc de rato torna el asistent en la carta, y, al vórela, li diu incomodad el chenerall:

—Pero tonto, més que tonto, ¿no te vaig dir que si no estava, li la deixares?

—¡Es que estaba, pues!

PEDRO AMOROS

El síndic d'una quiebra está practieant un inventari y dia al seu escribent:

—Apunte vostí una botella de vi de Oporto.

L'empleat destapa la botella, ol y replien:

—Perdone vostí. No es vi de Oporto; es de Jerés.

Deu minuts después de la discusión, el síndic torna a dictar:

—Apunte vostí una botella... vuida.

BENJAMIN LOPEZ



—Crégam, senoret, que estic molt aburrida.
—(¡Si aixó me ho dius fa 20 anys en arrete!)

Un payo que coneix yo pillá un día un cañamó de tant de beure en porró, que caigüé en un arbelló.

Dolores la desmenchá en un home se chuntá, y feren una fartá que la pancha se li unió.

En el balcó veguí a Elisa un matí de tenue brisa, y al contemplar sa sonrisa li vaig vore... la camisa.

JOAQUIN SEGURA
(De "La Chunga", Elche.)

Et poses molt orgullosa perqu'et creus una gran fembra, y tant te ho has cregut, Nieves, que te quedarás soltera.

F. ANTON CARLAMPIO.

Pasares inadvertida com qui fa la desentesa, a pesar de qu'et cridí, euan anabes en Teresa. Clar se yo que tó ho sentires y no 't vullgueres chirar, pero aguarda a que te cride y sabrás qué es esperar.

Causa pena vóret ya desde el día qu'em deixares; be el destino me vengá tot el mal que me causares.

En un hora s'en anaren les ganes de dirte res, y en un instant s'acabaren les de també vóret més.

SALVADOR ESCARTI
(Alehemest)

Imp. LA GUTENBERG.—Valencia



—Y per qué se matá?
—Per els deutes que tenía.
—Feu be. ¡Aixina dependrá a viure!

LA GRASIA DELS D'ENMES



—¿Cóm estic de pols, doctor?
—Regular, regular! Ya te fa falta una sepillacta.

—La Lluïsa ha fuchit en Román.

—¡Ay, Señor! Lo que fa una dona per un tros d' home.
(De "Papitu").

—¡Lliches tú chistes a la teua dona!

—Sí; y cuan no li fan grasia ya sé que son bons.
(De "Boston Transcript").



—¿Y ara en qué te ocupes?
—Pues ya ho veus. Ara estio en un banc.



—La chica que no vol achudar e en marc porque sua netechant la casa.

—¡Mala sombra! Has anat constant per tot arreu que yo era la teua querida! ¡Ah, si yo fora home!

—Mira: si fores home, no ho hauria dit.
(De "Jugend").

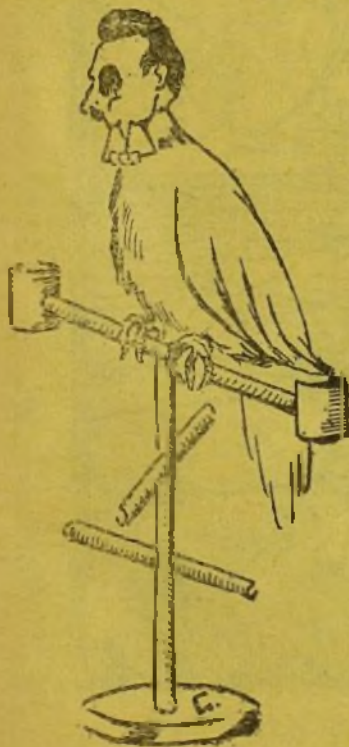


El gos filósofo.—¡Señor, qué vida más perral!

—Yo soc partidaria de l' amor platónic.

—Yo no. L' amor platónic es com aquell que pren vermut y no sopa.

(De "Sans Gêne").



El Amigo Melquiades o la cotorra reformista, después de definirse. ¡¡Lorito real!!

Si, pero... les PURGACIONES no mes se curen amb SELLOS SALOLADOS BALSAMICOS que'ls venen a totes les Farmacias



VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inútilmente, de dolosas enfermedades, gracias a un maravilloso descubrimiento de los

Medicamentos del DR. SOIVRE

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones, en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, curitis, gonorrea, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cloriditis, anexitis, flujo, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Dr. Soivre.

Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta: 5'50 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Sífilis (mariosis), escarba, herpes, úlceras varicosas (lagas en las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Píldoras depurativas del Dr. Soivre, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, lagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etcétera, quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigo, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grasas potenciales del Dr. Soivre. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor propio de la edad. Venta: 5'50 pesetas frasco.

VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA, PORTUGAL Y AMERICAS

NOTA.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 pesetas en sellos para el franqueo, a Oficinas Laboratorio Sôkatarg, calle Ter, 16, teléfono 564 S. M. Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.



—Aina me duyen a mí a escola.

La casa.—El meu home sempre me diu que ha tingut la sort de trobar una dona bella y intel·ligent.

L' amig.—¡Ah! ¿T' engaña?
(De "Ray Blas").



—¡Atrevirse a darme que tinc molt males formes! ¿Els pareix a vostés?

FUMEU PAPER BAMBU

Ayuntamiento de Madrid



PREU
10
cents.





PREU
10
cents.

SEMANARI FESTIU * SE PUBLICA TOTS ELS DIAPTES.

Chalero major: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES ::
Redacció y Administració: Doctor Maliner, 3.—Teléfono 11102



Suscripció en Valencia, no s' en admitir ::
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6, añ



SADE.
//

—¿Es veritat que estás promesa en Alfredo?

—Sí; pero éll encara no ho sap.

Ayuntamiento de Madrid